

**COOPERATION AGREEMENT  
BETWEEN  
ACADEMY OF TOURISM AND HOTEL MANAGEMENT IN GDAŃSK  
(POLAND)  
AND  
KH.DOSMUKHAMEDOV ATYRAU UNIVERSITY  
(ATYRAU, KAZAKHSTAN)**

To establish direct and mutually beneficial cooperation in the field of higher education, science and culture and to increase the effectiveness of educational, methodological and scientific research work between **Academy of Tourism and Hotel Management in Gdańsk**, represented by Rector Jan Zacharewicz acting under the Regulations on the one part,

And **Kh.Dosmukhamedov Atyrau University**, represented by Chairman of the board-Rector Salamat Idrissov, acting under the Regulations on the other part, jointly referred to as the "Parties" and individually as a "Party", have entered into this Agreement of Understanding (hereinafter the "Agreement ") as follows:

**Article 1**

The purpose of this Agreement is to strengthen and to develop academic, research cooperation, and to promote mutual understanding between the two universities.

**Article 2**

2.1 With the intention of implementing the goals of this Agreement, the Parties have generally agreed to co-operate with each other in the following areas:

- 2.1.1 academic exchanges of teachers, researchers, PhD students, graduate and undergraduate students for the purposes of education,
- 2.1.2 cooperation in the preparation of highly qualified educational and scientific staff and specialists in the fields of mutual interest;
- 2.1.3 exchange in the field of joint educational dual-degree programs at the level of undergraduate and graduate programs - bachelor's and master's degree programs
- 2.1.4 cooperation in the field of PhD programs;
- 2.1.5 invitation of the representatives of the Parties to read lectures, exchange of experience and information in the educational, methodological work and exchange of educational projects and programs;
- 2.1.6 organizing and conducting on-line lectures by professors and administrative staff of the Parties;
- 2.1.7 organization of joint scientific and scientific-technological researches with involving professorial staff for co-management and scientific consultation in the writing of master's and doctoral theses;

- 2.1.8 organization of joint conferences, seminars, symposia, round tables, days dedicated to the Parties and other similar scientific events and initiatives in the field of education. The result of joint scientific events and other initiatives in the field of education are, among other things, publications in peer-reviewed scientific publications included in the world's leading scientific citation databases, including Web of Science, Scopus, etc.;
- 2.1.9 publication of research, educational and methodological materials in the results of implementation of joint activities;
- 2.1.10 the Parties are willing to cooperate with independent international and national organizations to participate in surveys conducted by such organizations, including for the preparation of academic rankings of universities (QS, THE, etc.);
- 2.1.11 exchanges of publications, scientific research, educational and methodological literature, periodicals and information about ongoing activities;
- 2.1.12 training and retraining of the Parties' employees unless it is not contrary to the statutory objectives of any Party;
- 2.1.13 preparation of joint applications for scholarships through educational programs that exist in the Parties;
- 2.1.14 exchange of banners, in case of its absence, placement of the links to the Parties web-sites;
- 2.1.15 informing the Parties about upcoming international fairs and exhibitions in the field of education, organized by the Parties;
- 2.1.16 other activities mutually agreed.

### **Article 3**

The terms of the activities defined in the Article 2 will be determined by separate agreements between the Parties.

### **Article 4**

The cost and expenses to be paid in relation to any co-operation or collaboration envisaged under this Agreement shall be subject to further detail arrangements to be agreed between the Parties as and when it shall arise.

The Parties consider attracting potential financial partners, including funds is possible.

### **Article 5**

This Agreement may be amended or modified by a written additional agreement, which will be an undivided part of the Agreement which must be properly registered and signed by the representatives of two universities.

## Article 6

Both universities-parties agree to carry out these activities in accordance with the laws and regulations of the respective countries.

Disputes, arising in accordance with the Agreement will be resolved by consultation and conversation between universities.

## Article 7

This Agreement enters validity and effect on the day of its signing by the statutory representatives of the Parties. It shall be effective for a period of 5 (five) years and automatically extended for subsequent periods for 5 (five) years unless it is terminated by one of the universities upon prior notice to the other in writing not later than 6 (six) months before the termination date.

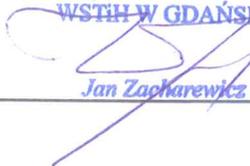
## Article 8

This Agreement is prepared in two copies, in both English, to be stored by each of the Parties and having equal legal force.

**Academy of Tourism and Hotel  
Management**

**Rector - Jan Zacharewicz**

p.o. REKTORA  
WSTIH W GDAŃSKU



Jan Zacharewicz

**Kh.Dosmukhamedov Atyrau  
University**

**Chairman of the board-Rector**

**Salamat Idrissov**



Date: «    » 12.09 2022

Date: « 12 » 09 2022

Poland  
80-239, Gdańsk  
ul. Miszewskiego 12/13  
tel.: +48 58 520 26 14  
e-mail: [jan.zacharewicz@wstih.pl](mailto:jan.zacharewicz@wstih.pl)  
[www.wstih.pl](http://www.wstih.pl)

Kazakhstan  
060000, Atyrau  
Students avenue 1  
tel.: +7 (7122) 27-63-05  
e-mail:  
[kense@asu.edu.kz](mailto:kense@asu.edu.kz)  
[international\\_office@asu.edu.kz](mailto:international_office@asu.edu.kz)  
[www.asu.edu.kz](http://www.asu.edu.kz)

WYŻSZA SZKOŁA TURYSTYKI  
I HOTELARSTWA W GDAŃSKU  
ul. Miszewskiego 12/13, 80-239 Gdańsk  
tel./fax: 058 345 41 82, 058 520 26 14  
NIP 957-04-70-718